



OKS Spezialschmierstoffe GmbH

Ganghoferstr. 47 • D-82216 Maisach • Tel. +49 (0)8142 3051-500 • www.oks-germany.com

ES Rellenable. Desmontar la tuerca tapón y la válvula. Rellenar con el producto hasta el límite indicado. Montar manualmente la válvula y la tuerca tapón - no usar herramientas. Rellenar el aerosol con aire comprimido. Aerosol listo para el uso - al caer la presión recargue aire. Emplee solamente productos OKS homologados. No llenar con medios alcalinos o ácidos. Presión de trabajo máx. 8 bar. En el llenado del bote con el dispositivo pulverizador OKS Airspray, observar las indicaciones en el manual de instrucciones.

PT Recarregável. Soltar a porca de capa e remover a válvula de pulverização com tubo ascendente - deitar líquido até à altura de enchimento. Colocar a válvula de pulverização com tubo ascendente e enroscar a porca de capa à mão - não utilizar ferramentas. Encher a lata de ar comprimido. A lata está pronta para a pulverização. Em caso de queda de pressão, reabastecer ar. Utilizar apenas produtos OKS aprovados. Não encher meios alcalinos ou de teor ácido. Respeitar a pressão de serviço máx. de 8 bar. Ao encher a lata com a unidade de recarga automática Airspray OKS, respeitar as indicações que constam do manual de instruções.

DA Genopfyldelig. Løsne omløbermøtrikker, og fjern sprøjteventil med stigerør - påfyld væske op til påfyldningsniveau. Påsæt sprøjteventil med stigerør, og skru omløbermøtrik på med hånden - brug ikke værktøj. Påfyld dase med trykluft. Dæsen er klar til sprøjtebrug. Efterfyld luft ved trykfald. Anvend kun godkendte OKS-produkter. Påfyld aldrig alkaliske eller syreholdige midler. Overhold et driftstryk på maks. 8 bar. Ved påfyldning af dæsen med OKS Airspray-sprayautomater skal anvisningerne fra brugsanvisningen følges.

EAC



ES Peligro Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F. Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. **EN CASO DE INGESTIÓN:** Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. NO provocar el vómito. Guardar bajo llave. contiene: ácidos sulfónicos, petróleo, sales de calcio (CAS 61789-86-4). Puede provocar una reacción alérgica. Contiene: Nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno; nafta tratada con hidrógeno de bajo punto de ebullición (CAS 64742-48-9)

PT Perigo Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor. Manter afastado do calor/falsa/chama aberta/ superfícies quentes. Não fumar. Não furar nem queimar, mesmo após utilização. Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50 °C/ 122 °F. Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias. Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida. **EM CASO DE INGESTÃO:** contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico. NÃO provocar o vômito. Armazenar em local fechado à chave. contém: Sulfonic acids, petroleum, calcium salts (CAS 61789-86-4). Pode provocar uma reacção alérgica. Contém: nafta (petróleo), fração pesada de tratamento com hidrogénio; fração de baixo ponto de ebulição de nafta tratada com hidrogénio (CAS 64742-48-9)

DA Fare Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Holdes væk fra varme/gnister/åben ild/varme overflader. Rygning forbudt. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C/ 122 °F. Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene. Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud. **I TILFÆLDE AF INDTAGELSE:** Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge. Fremkald IKKE opkastning. Opbevares under lås. indeholder: sulfonsyrer, råolie-, calciumsalte (CAS 61789-86-4). Kan udløse allergisk reaktion. Indeholder: naphtha (råolie), hydrogenbehandlet tung; lavtkogende hydrogenet nafta (CAS 64742-48-9)

1154590000 12.06.2019 05

OKS®

600

AIRSPRAY

400 ml

máx. nivel de llenado / Altura de enchimento
máx./ maks. påfyldningshøjde

Engineered in Germany

400 ml

